

LES MORTS À REDINGOTE

Carlos Drummond de Andrade

In : Sentiment du monde

Traduction libre HMdO.

Il y avait au coin de la salle un album de photographies intolérables,
Haut de beaucoup de mètres et ancien d'infini minutes,
Où tous s'y penchaient
Dans la joie de se moquer des morts à redingote.

Un vermisseau a alors débuté à grignoter les redingotes indifférentes
Et il a rongé les pages, les dédicaces et même la poussière des portraits.
Et pourtant il n'a réussi à ronger l'imortel sanglot de vie qui déferlait
Qui déferlait de ces pages-là.